



**SAINT NICHOLAS CATHOLIC  
CHURCH**  
**153 WASHINGTON PLACE**  
**PASSAIC, N.J. 07055**  
**May 10, 2020**

**WEEKEND MASS-  
ES**

**Saturday Vigil-Sábado**

4:00 P.M.  
6:00 P.M. (Spanish)  
**Sunday-Domingo**  
10:00 A.M.  
12:30 PM (Spanish)

**WEEKDAY MASSES  
MISAS EN LA SEMANA  
Monday—Lunes**

**9:00 A.M.**  
**Tuesday-Friday  
(Martes-Viernes)**  
7:00 P.M. (Spanish)

**1st. Friday-1er. Viernes**

7:00 P.M. (Spanish)  
**Thursday-Jueves**  
7:00 P.M. (Misa-Español)  
7:30 P.M. Holy Hour / Hora  
Santa

**HOLY DAY MASSES  
(Días de Obligación)**

12:00P.M. (English)

**CONFESSIONS-CONFESIONES  
Saturday-Sábado**

3:00-3:45 or by appointment  
with one of the priest-o haciendo  
una cita con alguno de los sacer-  
dotes.

**BAPTISMS-BAUTIZOS**

They are celebrated the 1st.  
(English) and 3rd. (Spanish)  
Saturday of every month at 2  
P.M.

For more information, please  
contact the parish office.

Son celebrados el 1er (Inglés) y  
3er (Español) Sábado de cada  
mes a las 2 PM. Para más infor-  
mación, por favor llamar a la  
oficina.

**MARRIAGES-  
MATRIMONIOS**

New regulations state that you  
call the office at least one year  
in advance of your wedding.

De acuerdo a las reglas nuevas,  
se debe llamar a la oficina pa-  
rroquial con un año de  
anticipación.

**VISIT TO THE SICK  
(VISITA A LOS ENFERMOS)**

Please notify the Rectory Of-  
fice  
in case of illness, infirmity or  
hospitalization.  
Por favor llámenos a la recto-



Please remember that  
our office is now located  
at,  
**63 MONROE ST.**  
**PASSAIC, NJ, 07055**

Por favor recuerde que la  
oficina ahora se encuen-  
tra en la parroquia  
de La Asunción de Ma-  
ria,  
**63 MONROE ST.,**  
**PASSAIC, NJ, 07055**

Parish Office Hours/  
Horario de la Oficina  
Monday—Friday /  
Lunes—Viernes  
8:30 A.M.— 12:30 P.M.  
1:30 P.M.—5:00 P.M.  
Closed / Cerrado  
Saturday—Sábados  
Sunday—Domingos

**PARISH CEMETERY  
CEMENTERIO  
PARROQUIAL**  
2 Terrace Avenue  
Lodi, NJ,  
Phone: (973) 779-7272

**Served By:**

Fr. Jorge I. Rodriguez, Pastor  
Rev. Milton Camargo, Parochial Vicar  
Rev. Msgr. Felipe Carvajal, Pastor Emeritus  
Deacon Luis Gil Book Keeper  
Rosanne Popravak, Organist  
Janely Jose, Confirmation Coordinator  
Maria Torres, Religious Education Coordinator,  
Local Youth Protection  
and Safe Environment Coordinator  
Megan Davis, Cemetery Director  
Gertrudis Montes de Oca, Secretary

**May  
God  
Bless  
You**

FIFTH EASTER SUNDAY  
MAY 10, 2020



*Mass Intentions*



*Readings for the Week*

**Saturday, May 9th:**

**Facebook Mass:**

**5:00 PM** For all Mothers / Por todas las Madres

**Sunday, May 10th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Monday, May 11th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Tuesday, May 12th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Wednesday, May 13th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Thursday, May 14th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Friday, May 15th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Saturday, May 16th:**

The church will be closed / La iglesia estara cerrada

**Sunday, May 17th:**

**Facebook Mass:**

**10:00 AM** For all Mothers / Por todas las Madres

†Carmen Jerez

**Monday:** Saint Ignatius of Laconi

Acts 14:5-18 / Jn 14:21-26

**Tuesday:** Saints Nereus & Achilleus

Acts 14:19-28 / Jn 14:27-31a

**Wednesday:** Our Lady of Fatima

Acts 15:1-6/ Jn 15:1-8

**Thursday:** Saint Mathias, Apostle

Acts 1:15-17, 20-26 / Jn 15:9-17

**Friday:** Saint Isidore

Acts 15:22-31 / Jn 15:12-17

**Saturday:** Saint Margaret of Cortana

Acts 16:1-10 / Jn 15:18-21

**Sunday:** Sixth Sunday of Easter

Acts 8:5-8, 14-17 / 1 Pt 3:15-18 / Jn 14:15-21

**OFFICE HOURS**

The office will be closed during quarantine if you have any questions please call and leave your message at **973-779-0427** or you can

**Email: [stmaryrcchurch@gmail.com](mailto:stmaryrcchurch@gmail.com)**

**HORARIO DE OFICINA**

La oficina estará cerrada durante estemos en tiempo de cuarentena si usted tiene alguna pregunta por favor llame y deje su mensaje al **973-779-0427** o puede mandar un correo electrónico al

**Email: [stmaryrcchurch@gmail.com](mailto:stmaryrcchurch@gmail.com)**

**FACEBOOK MASS**

This Saturday, May 9th, we will have mass at 5:00 PM. You can see it through the Facebook page of Saint Nicholas Roman Catholic Church.

**MISA EN FACEBOOK**

Este Sabado 9 de Mayo tendremos la misa a las 5:00 PM. La pueden ver atraves de la pagina de Facebook de la iglesia Saint Nicholas Roman Catholic Church.



## *Pray for the sick ...*

## *Announcements*

**In your prayers, please remember our sick brothers and sisters, in particular:**

Carol Thomas, Carmela Currier, Carol Dzielak, Ana Estela Marte, Joel Cotzomi, Maximiliano Sanchez, Donald Pannacciulli, Maria Quintana, Lidia Santos, Ellen Salerno, Marie Chierico, Daisy Abreu, Lisselop Cruz, Monserrat Carvajal, Anne Szalay, Elsa Perez, Ernesto Monge, Marina Tejada, Ismael Sanchez, Freddy Contrera, Bernardo Hidalgo, Ismael Sanchez, Freddy Contreras, Rolando Mora, Donatila Moya, Juana Santo, Juana Alejo, Pedro Alejo and Rev. Daniel Kelly

**The Daily Mass book is now open for the 2020 mass intentions.**

**Prayer Group Light, Truth and Life**

meets every Friday immediately following the 7 p.m. mass celebration in the Chapel. Please join us in sharing our faith in Christ.

**Legion of Mary-** comes together in the Rectory every Sunday starting at 10:00am to pray the rosary.

**Important Announcement:** the Monday mass at 7:00 pm will now be at 9:00 am.

**Parish Council Meeting:** will take place Monday, April 13 at 7:00 pm.

## **TO REFLECT**

After that meeting of the disciples with the Risen Lord, now a new character appears, Tomas, one of the twelve. The situation is new; the disciples tell him that "They have seen the Lord," but he refuses to believe. Tomas asks for a "conclusive proof" that excludes any hint of doubt. Hence again it refers to the hands and the side.

Jesus appears again, after eight days. Now Thomas is present, and Jesus is addressing him. Jesus makes an exhortation: do not be an unbeliever, but a believer. Jesus invites us to step forward, beyond the physical tests. The figure of Tomas is not destroyed, nor is it reduced to ridicule, or humiliation. In him there is a humble confession of faith calling him "Lord" and "God", with an effective, warm, personal meaning "Mine". Tomas goes from being a closed person to a disciple capable of living something new, different, unexpected. The words of Tomas serve so that the evangelist, through the mouth of Jesus, extends himself in an invitation and in a beatitude to the believers of all times: "blessed are those who believe without having seen."

## **CONCLUSION**

The resurrection of Christ, a founding and fundamental event in the life of any Christian, is accompanied by peace, joy and forgiveness. The three in fullness, the three reaches all humanity and all creation. It is no longer about human virtues, but about gifts of the Risen One. Peace is the new greeting, even if it is old, of the new life of Easter; the injustice and violence that had been done with Jesus, on his cross has been transformed into peace for humanity. The joy that floods believers is not ephemeral, volatile, momentary, but is the consequence of the radically new encounter that changes life. Forgiveness shows that the reconciliation of Christ extends to all, without limit, the forgiveness of sins is the fruit of grace and of life that is born at Easter and Easter.

## QUINTO DOMINGO DE PASCUA 10 DE MAYO DEL 2020

### *Lecturas de la Semana*

**Lunes:** San Ignacio de Laconi  
Hechos 14: 5-18 / Jn 14: 21-26  
**Martes:** Santos Nereo y Aquiles  
Hechos 14: 19-28 / Jn 14: 27-31a  
**Miércoles:** Nuestra Señora de Fátima.  
Hechos 15: 1-6 / Jn 15: 1-8  
**Jueves:** San Mathias, Apóstol  
Hechos 1: 15-17, 20-26 / Jn 15: 9-17  
**Viernes:** San Isidoro  
Hechos 15: 22-31 / Jn 15: 12-17  
**Sábado:** Santa Margarita de Cortana  
Hechos 16: 1-10 / Jn 15: 18-21  
**Domingo:** Sexto Domingo de Pascua  
Hechos 8: 5-8, 14-17 / 1 Pt 3: 15-18 / Jn 14: 15-

### *Anuncios Parroquiales*

**El libro misas del 2020 ya esta disponible para sus intenciones.**

**Grupo de oración Luz, Verdad y Vida** – se reúne todos los viernes inmediatamente después de la celebración de la misa de 7pm en la capilla. Por favor únase a nosotros para compartir nuestra fe en Cristo.

**Legión de María:** se reúne en la rectoría todos los domingos a partir de las 10am a rezar el Rosario

**Aviso Importante:** la misa de los lunes a las 7:00 pm ahora será a las 9:00 am.

**Reunión del Consejo Parroquial:** se reunirá el lunes 13 de Abril a las 7:00 pm.

### PARA REFLEXIONAR

Después de ese encuentro de los discípulos con el Señor Resucitado, ahora aparece un nuevo personaje, Tomas, uno de los doce. La situación es nueva; los discípulos le dicen que “Han visto al Señor”, pero él se niega a creer. Tomas pide una “prueba contundente” que excluya cualquier atisbo de duda. De ahí que de nuevo haga referencia a las manos y el costado.

Jesús aparece de nuevo, a los ocho días. Ahora Tomas está presente, y Jesús se dirige a él. Jesús hace una exhortación: no seas incrédulo, sino creyente. Jesús invita a dar un paso adelante, más allá de las pruebas físicas. La figura de Tomas no queda destruida, ni es reducida al ridículo, o la humillación. En él se produce una humilde confesión de fe llamándole “Señor”, y “Dios”, con un sentido efectivo, cálido, personal “Mío”. Tomas pasa de ser una persona cerrada a un discípulo capaz de vivir algo nuevo, distinto, inesperado. Las palabras de Tomas sirven para que el evangelista, por boca de Jesús, se extienda en una invitación y en una bienaventuranza a los creyentes de todos los tiempos: “dichosos los que crean sin haber visto.”

### CONCLUSION

La resurrección de cristo, acontecimiento fundante y fundamental de la vida de cualquier cristiano, va acompañada de **la paz, la alegría y el perdón.** Las tres en plenitud, las tres alcanza a toda la humanidad y a toda la creación. Ya no se trata de virtudes humanas, sino de dones del Resucitado. La paz, es el saludo nuevo, aunque sea antiguo, de la nueva vida de la Pascua; la injusticia y violencia que se había hecho con Jesús, en su cruz ha sido transformada en paz para la humanidad. La alegría que inunda a los creyentes no es efímera, volátil, momentánea, sino que es la consecuencia del encuentro radicalmente novedoso que cambia la vida. El perdón manifiesta que la reconciliación de Cristo se extiende a todos, sin límite, el perdón de los pecados es fruto de gracia y de vida que nace en la Pascua y de la Pascua.

## Prayer to Mary

"Under your protection we take refuge, Holy Mother of God."

In the current dramatic situation, full of suffering and anguish that oppress the entire world, we come to you, Mother of God and our Mother, and seek refuge under your protection. O Virgin Mary, return to us your merciful eyes in this coronavirus pandemic, and comfort those who are confused and cry for the loss of their loved ones, sometimes buried in a way that hurts the soul. It supports those who are distressed because, to avoid contagion, they cannot be near sick people. It instills confidence in those who live in fear of an uncertain future and the consequences on the economy and work. Mother of God and our Mother, implore the Father of mercy that this hard trial ends and that we once again find a horizon of hope and peace. As in Cana, intercede with your Divine Son, asking him to comfort the families of the sick and the victims and to open their hearts to hope. Protects doctors, nurses, health personnel, volunteers who in this emergency period fight on the front line and risk their lives to save other lives. Accompany their heroic effort and grant them strength, goodness, and health. Remain with those who attend, night and day, the sick, and the priests who, with pastoral care and evangelical commitment, try to help and sustain everyone. Holy Virgin, enlighten the minds of men and women of science, so that they find the appropriate solutions and overcome this virus. Assist the leaders of nations to act with wisdom, diligence and generosity, helping those who lack what is necessary to live, planning far-reaching social and economic solutions and in a spirit of solidarity. Holy Mary, touch consciences so that the large sums of money used in the increase and improvement of armaments are destined to promote adequate studies for the prevention of future similar catastrophes. Loving mother, increases in the world the sense of belonging to a single and great family, becoming aware of the bond that unites us all, so that, with a spirit of fraternity and solidarity, we come to the aid of the many forms of poverty and situations of misery. Encourage firmness in faith, perseverance in service, and consistency in prayer. O Mary, Consolation of the afflicted, embrace all your troubled children, make God free us with his powerful hand from this terrible epidemic and that life can resume its normal course with serenity. We entrust ourselves to you, who shine on our path as a sign of salvation and hope. Oh merciful, oh pious, oh sweet Virgin Mary! Amen.



**Loving God,**  
we thank you for the love  
of the mothers you have  
given us, whose love is so  
precious that it can never  
be measured, whose patience  
seems to have no end.

We pray for those mothers  
who fear they will run out  
of love or time, or patience.  
We ask you to bless them  
with your own special love.

**Amen.**

Catholic.org



## Oración a María

«Bajo tu amparo nos acogemos, Santa Madre de Dios».

En la dramática situación actual, llena de sufrimientos y angustias que oprimen al mundo entero, acudimos a ti, Madre de Dios y Madre nuestra, y buscamos refugio bajo tu protección. Oh Virgen María, vuelve a nosotros tus ojos misericordiosos en esta pandemia de coronavirus, y consuela a los que se encuentran confundidos y lloran por la pérdida de sus seres queridos, a veces sepultados de un modo que hiere el alma. Sostiene a aquellos que están angustiados porque, para evitar el contagio, no pueden estar cerca de las personas enfermas. Infunde confianza a quienes viven en el temor de un futuro incierto y de las consecuencias en la economía y en el trabajo. Madre de Dios y Madre nuestra, implora al Padre de misericordia que esta dura prueba termine y que volvamos a encontrar un horizonte de esperanza y de paz. Como en Caná, intercede ante tu Divino Hijo, pidiéndole que consuele a las familias de los enfermos y de las víctimas, y que abra sus corazones a la esperanza. Protege a los médicos, a los enfermeros, al personal sanitario, a los voluntarios que en este periodo de emergencia combaten en primera línea y arriesgan sus vidas para salvar otras vidas. Acompaña su heroico esfuerzo y concédeles fuerza, bondad y salud. Permanece junto a quienes asisten, noche y día, a los enfermos, y a los sacerdotes que, con solicitud pastoral y compromiso evangélico, tratan de ayudar y sostener a todos. Virgen Santa, ilumina las mentes de los hombres y mujeres de ciencia, para que encuentren las soluciones adecuadas y se venza este virus. Asiste a los líderes de las naciones, para que actúen con sabiduría, diligencia y generosidad, socorriendo a los que carecen de lo necesario para vivir, planificando soluciones sociales y económicas de largo alcance y con un espíritu de solidaridad. Santa María, toca las conciencias para que las grandes sumas de dinero utilizadas en la incrementación y en el perfeccionamiento de armamentos sean destinadas a promover estudios adecuados para la prevención de futuras catástrofes similares. Madre amantísima, acrecienta en el mundo el sentido de pertenencia a una única y gran familia, tomando conciencia del vínculo que nos une a todos, para que, con un espíritu fraterno y solidario, salgamos en ayuda de las numerosas formas de pobreza y situaciones de miseria. Anima la firmeza en la fe, la perseverancia en el servicio y la constancia en la oración. Oh María, Consuelo de los afligidos, abraza a todos tus hijos atribulados, haz que Dios nos libere con su mano poderosa de esta terrible epidemia y que la vida pueda reanudar su curso normal con serenidad. Nos encomendamos a Ti, que brillas en nuestro camino como signo de salvación y de esperanza. ¡Oh clementísima, oh piadosa, oh dulce Virgen María! Amén.



### GRACIAS MADRE

Por haber sido como lo fuiste conmigo.

Por haber estado disponible  
las 24 horas para mí.

Por dejar de dormir cuando enfermaba

Por haberme dado todo  
sin esperar nada a cambio.

Por llorar cuando yo sufría  
Y por reír cuando triunfaba.

GRACIAS MAMÁ

